Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers		
20.10. 12,00 Uhr:	Trauung in Kematen am Ritten	
20.10. 19,00 Uhr:	Vorabendmesse in GIRLAN	
21.10. <u>8,45 Uhr:</u>	Pfarrgottesdienst (St. Michael)	
21.10. 9,00 Uhr:	Eucharistiefeier (Jesuheim)	
21.10. 10,00 Uhr:	Pfarrgottesdienst (Frangart)	
21.10. <u>10,00 Uhr:</u>	Pfarrgottesdienst (Girlan) - Erntedankprozession	
21.10. 15,00 Uhr:	Frangart: Tauffeier für das Kind Manuel Lobis	
21.10. 16,00 Uhr:	Frangart: Taufe für Livana Catharina Bosman Jansen	
22.10. 9,00 Uhr:	Sitzung im Seelsorgeamt zur Berufungspastoral	
22.10. 14,30 Uhr:	Sitzung im Seelsorgeamt Thema Wortgottesleiter	
22.10. 16,00 Uhr:	Friedhofskomitee Sitzung (Girlan)	
22.10. <b>17,30 Uhr:</b>	Girlan: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde	
22.10. <b>18,00 Uhr:</b>	Girlan: Eucharistiefeier	
22.10. <b>19,00 Uhr:</b>	Lektorensitzung (St. Michael)	
22.10. 20,00 Uhr:	Eucharistische Andacht (St. Michael)	
23.10. 9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (Girlan)	
23.10. 15,00 Uhr:	- 17,00 Uhr: Bürostunden (St. Michael)	
23.10. <b>17,30 Uhr:</b>	St. Michael: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde	
23.10. <b>18,00 Uhr:</b>	St. Michael: Eucharistiefeier	
23.10. 19,00 Uhr:	Frangart: Treffen Erstkommunionkatecheten (2019)	
23.10. 20,00 Uhr:	Frangart: Sitzung der Friedhofskommission	
24.10. <b>9,00 Uhr:</b>	St. Michael: Eucharistiefeier	
24.10. 9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)	
24.10. <b>17,30 Uhr:</b>	Girlan: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde	
24.10. <b>18,00 Uhr:</b>	Girlan: Eucharistiefeier	
24.10. 20,00 Uhr:	Elternabend zur Erstkommunion 2019 (St. Michael)	
26.10. <b>9,00 Uhr:</b>	Josefskirche: Eucharistiefeier	
26.10. 9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)	
26.10. 9,45 Uhr: 26.10. 11,00 Uhr:	Erntedankfeier im Kindergarten (St. Michael) <b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Pia Laner	
26.10. 11,00 Uhr:		
26.10. 12,00 Uhr:	Schuleröffnungsgottesdienst der 1. Kl. der Grundschule <b>Eucharistiefeier (Sonnenberg)</b>	
26.10. <b>17,30 Uhr:</b>	Girlan: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde	
26.10. <b>18,00 Uhr:</b>	Girlan: Gebetszeit für die Frangemeinde Girlan: Eucharistiefeier (Kath. Frauenbewegung)	
26.10. 18,30 Uhr:	Girlan: Treffen Eltern Gestaltung Familiengottesdienst	
26.10. 19,30 Uhr:	Girlan: Vollversammlung Kirchenchor	
27.10. 14,00 Uhr:	Girlan: Tauffeier für das Kind Dominik Maier	
27.10. 15,00 Uhr:	Girlan: Tauffeier für das Kind Theo Stampfer	
27.10. 10,00 Uhr:	Vorabendmesse in St. Michael / Eppan	
28.10. <u>8,45 Uhr:</u>	Pfarrgottesdienst (St. Michael) – Erntedank	
28.10. 9,00 Uhr:	Eucharistiefeier (Jesuheim)	
28.10. <u>10,00 Uhr:</u>	Pfarrgottesdienst (Girlan)	
28.10. 10,00 Uhr:	Pfarrgottesdienst (Frangart) - Erntedank	
28.10. 11,30 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Mattia Wasserer	
28.10. 14,30 Uhr:	Tauffeier in Vahrn	



# St. Michael / Eppan

Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

aufeinander hören – voneinander lernen miteinander glauben – unterwegs zum Ziel

Pfarrbrief vom 21.10. – 28.10.2018 – Nr. 42

"MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER" stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

## Kirchweihsonntag und Weltmission

Einer Umfrage zufolge sehnen sich Menschen nach einer Kirche mit Herz – mit dem Herzen dabei



Ein Herz – dein Herz. Ein Herz in Bewegung. Ein Herz voller Leben Ein Herz, das glüht. Ein feuriges Herz. Ein Herz, ganz offen, ein Herz ganz weit, ein Herz nicht aus Stein. ein Herz ohne Bosheit Ein Herz das hört, ein Herz das schaut, ein Herz, das staunt, ein Herz, eins mit der Welt. Ein Herz das fühlt, ein Herz, das lacht, ein Herz das weint ein Herz das liebt. Ein Herz das mit fühlt, ein Herz das mit sorgt ein Herz das mit leidet, ein menschliches Herz - braucht die Kirche

## Gottesdienst in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan vom 21.10. – 28.10.2018 – Pfarrbrief Nr. 42

Samstag 20.10.		29. Sonntag im Jahreskreis
20.10.		Weltmissionssonntag und Kirchweihsonntag Kollekte für die Weltmission
	19,00	Vorabendmesse in GIRLAN
Sonntag	8,45	Gottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde
21.10.	0,45	Eucharistiefeier für Maria Spitaler (Jtg.)
21.10.		Eucharistiefeier für Johann Ortler (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Martha Walcher Von Dellemann
		Eucharistiefeier für Richard Frei
		Eucharistiefeier für Richard Frei
		Eucharistiefeier für Arnold Dellagiacoma (2. Jtg.)
		Eucharistiefeier für Annou Deliagiacoma (2. 3tg.)
		Eucharistiefeier für Andrea Pobitzer
		Eucharistiefeier für Margareth Pichler
		Eucharistiefeier für Margaretti Florilei Eucharistiefeier für die Armen Seelen
		Eucharistiefeier für Wilhelm Romen
		Eucharistiefeier für Hubert Walcher (2. Jtg.) Eucharistiefeier für Alois Furcher (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Alois Furcher (Jig.)  Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Lun
		Euchari. f. Maria Luise Weishaupt Lanthaler (7. Todestag)
		Eucharistiefeier für Mirco Todesco (3. Jtg.)
		Eucharistiefeier für Alfred Wagger
		Eucharistiefeier für Rudolf Testor
		Eucharistiefeier für Herbert Denicolò
		Eucharistiefeier für Anna und Rudolf Hofer
		Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Larcher
		Eucharistiefeier für Elisabeth und Franz Lintner
		Eucharistiefeier für Martha Pircher Platter
		Eucharistiefeier für Gerda Bär Stauder
		Eucharistiefeier für Evi Steinegger Gostner
		Eucharistiefeier für Josef Weiss
		(mitgestaltet von Herrn Helmuth von Dellemann)
	9,00	Jesuheim: Eucharistiefeier
	10,00	Girlan: Eucharistiefeier
	10,00	Frangart: Eucharistiefeier
	10,30	Santa Messa per la comunitá parrocchiale
		Santa Messa per Clara Zorzati
	4=	Santa Messa per i defunti della fam. Amistadi
	15,00	In der Maria Rast Kirche: ROSENKRANZANDACHT
	15,00	Frangart: Tauffeier für das Kind Manuel Lobis
	16,00	Frangart: Taufe für Livana Catharina Bosman Jansen
Montag		Gedenktag des Hl. Johannes Paul II., Papst
22.10.	17,30	Girlan: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde

Montag	18,00	Girlan: Eucharistiefeier
22.10.	20,00	Eucharistische Andacht
Dienstag	17,30	Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
23.10.	18,00	Eucharistiefeier für Richard Spitaler, Plazerstr.
	<b>_</b>	Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Spitaler
		Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Langes
		Eucharistiefeier für Walter Ohnewein
		Eucharistiefeier für Albert Gaiser (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Karl Mauracher
		Eucharistiefeier für Maria Gostner Tschigg (Jtg.)
Mittwoch	9,00	Eucharistiefeier für Franz Pernter
24.10.	0,00	Eucharistiefeier für Johanna Marini
24.10.		Eucharistiefeier für Konrad Walcher
		Eucharistiefeier für Helmuth Sptaler
		Eucharistiefeier für Bernhard Spath
		Eucharistiefeier für Hilde Stampfer Kasseroler (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Erika Gentili
	17,30	Girlan: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
	18,00	Girlan: Gebetszeit für die Frangemeinde
Donnerst.	7,45	Eucharistiefeier (Jesuheim)
25.10.	7,43	Freier Tag des Pfarrers
	0.00	In der St. Josefskirche / nella chiesa di San Giuseppe:
Freitag 26.10.	9,00	Eucharistiefeier / Santa Messa
20.10.		
		Eucharistiefeier für Antonio Vomiero
		Eucharistiefeier für Gilli Rohregger (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Walter Von Dellemann (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Elli Planer
	44.00	Eucharistiefeier für Frieda Schulze
	11,00	Girlan: Tauffeier für das Kind Pia Laner
	12,00	Schuleröffnungsgottesdienst der 1. Kl. der Grundschule
	16,30	Eucharistiefeier (Sonnenberg)
	17,30	Girlan: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
	18,00	Girlan: Eucharistiefeier
Samstag		30.Sonntag im Jahreskreis - Erntedankfest
27.10.	14,00	Girlan: Tauffeier für das Kind Dominik Maier
	15,00	Girlan: Tauffeier für das Kind Theo Stampfer
	19,00	Pfarrgottesdienst in den Anliegen der Gemeinde
		Eucharistiefeier für Roman und Emmy Buganza
		Eucharistiefeier für Florian und Ida Psenner
		Eucharistiefeier für Paula Herbst und verst. Angehörige
		Eucharistiefeier für Ignaz Zublasing (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Peter Lantschner (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Maria Gelf Pernstich (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Maria Pfattner Braun (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Arnold Röggl
		Eucharistiefeier für Peter Rainer, St. Pauls (7. Todestag)

Samstag	19,00	Eucharistiefeier für Josef Eduard Ebner (Jtg.)
27.10.	,	Eucharistiefeier für Gilli Rohregger (5.Jtg.)
		Eucharistiefeier für Hubert Hell (3. Jtg.)
		Eucharistiefeier für Helmut Walcher
		Eucharistiefeier für Richard Walcher
		Eucharistiefeier für Anna Pechlaner Stein u. Franz Stein
		Eucharistiefeier für Michaela Berger (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Alois Rottensteiner (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Toni u. Frieda Meraner, Berg
		Eucharistiefeier für Luciano Canziani
		Eucharistiefeier für Josef Laimer
		Eucharistiefeier für Maria Hofer Del Rosso
		Eucharistiefeier für Hildegard Regensburger Zublasing
Sonntag	8,45	Gottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde
28.10.	-, -	Eucharistiefeier für Adolf, Karl u. Karolina Palla (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Fortunat Rossi
		Eucharistiefeier für Anna, Vinzenz und Elisabeth Faller
		Eucharistiefeier für Rita Oberrauch Khuen Belasi (1. Jtg.)
		Eucharistiefeier für Regina Oberhofer Lechner (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Karl Abraham
		Eucharistiefeier für Else und Max Unterhofer
		Eucharistiefeier für Peter Kofler
		Eucharistiefeier für Josef Meraner, Vilos (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Alois und Anna Leimgruber
		Eucharistiefeier für Emil Ziller (Jtg.)
		Eucharistiefeier für Lidia Tretto Unterkalmsteiner
		Eucharistiefeier für Erwin Olivotto
		Eucharistiefeier als Dank
		Eucharistiefeier für Alfons Walcher
		Eucharistiefeier für Walter Mattasrei
		Eucharistiefeier für Sophie Kasparet
		Eucharistiefeier für Richard Frei
		Eucharistiefeier für Mitzi Niedermayr
		Eucharistiefeier für Rudolf Spitalerr
		Eucharistiefeier für Anna Pollinger Telfner
		Eucharistiefeier für Hans Von Wohlgemuth
		Eucharistiefeier für Anna Pallmann Meraner
		Eucharistiefeier für Karl Grummer
		Eucharistiefeier für Hedwig Gaiser Meraner
		Eucharistiefeier für Walter Kerschbaumer
		Eucharistiefeier für Frieda und Evi Steinegger
		Eucharistiefeier als Dank für die Ernte
		(mitgestaltet Liturgieausschuss und Kirchenchor)
	9,00	Jesuheim: Eucharistiefeier
	10,00	Girlan: Eucharistiefeier
	10.00	Frangart: Eucharistiefeier - Erntedankfest

Sonntag	Santa Messa per la comunitá parrocchiale
28.10.	Santa Messa per le anime del purgatorio28.10. 11,30
	St. Michael: Tauffeier für das Kind Mattia Wasserer
	In der Maria Rast Kirche: ROSENKRANZANDACHT

Das Bestellen von **Messintentionen** kann zu Bürostunden im Pfarrhaus vorgenommen werden oder vor oder nach den Gottesdiensten in der Sakristei.

Die Termine im Kalender dienen als Schnellübersicht der liturgischen Woche für die Gläubigen und geben auch die Termine an, wo man den Pfarrer nicht zu Hause antrifft.

**IMPRESSUM:** Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan, der Pfarrbrief erscheint wöchentlich in einer Auflage von 650 Stück. Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrer Christian Pallhuber. Laufende Nr. 2018 / 42

#### Bürostunden in Girlan:

Dienstag: von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr

**Donnerstag** Freier Tag des Pfarrers (außer bei Beerdigungen).

Freitag: von 16,00 Uhr – 17,00 Uhr – entfällt

### Bürostunden in St. Michael / Eppan:

Dienstag von 15,00 Uhr – 17,00 Uhr Mittwoch von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr

**Donnerstag** Freier Tag des Pfarrers (außer bei Beerdigungen).

Freitag von 9.30 Uhr – 11.30 Uhr

#### Pfarramt St. Michael / Eppan:

Kapuziner Straße 17, 39057 Eppan,

Tel. Nr. 0471 / 662208. Fax: 0471 / 671554,

Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (oder Sms schreiben).

E-Mail Adresse: <a href="mailto:info@pfarrei-stmichael.it">info@pfarrei-stmichael.it</a> oder <a href="mailto:christian.pallhuber@hotmail.de">christian.pallhuber@hotmail.de</a>

Antenne Eppan Internet: <a href="http://www.pfarrei-stmichael.it">http://www.pfarrei-stmichael.it</a>

#### Pfarrhaus St. Martin / Girlan:

Pfarrgasse 3, 39057 Girlan,

Tel. Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409.

Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (oder Sms schreiben).

E-Mail Adresse: pfarrei.girlan@gmail.com oder christian.pallhuber@hotmail.de

#### **GUTE BESSERUNG:**

In der Kirche liegt das Faltblatt "Gute Besserung" auf. Es erscheint jeden Sonntag. Es gibt eine gute Einstimmung auf den Sonntag. Es beinhaltet besinnliche Geschichten und heitert durch gute Witze den Alltag auf. Das Blatt ist nicht nur für Kranke bestimmt, sondern für alle Interessierten.

#### Spenden:

Für die Blumen in der Pfarrkirche von Ungenannt (20 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (10 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche von Ungenannt (25 Euro), anlässlich der Taufe von Julian Marth (100 Euro), anlässlich der Taufe von Philipp Ryan Peer (150 Euro), anlässlich der Taufe von Lukas Clementi (50 Euro), anlässlich der Taufe von Elias Zublasing (50 Euro), anlässlich der Taufe von Leo Rossi Sief (50 Euro), anlässlich der Taufe von Dominik Meraner (50 Euro), Kollekte vom 14.10.2018 (950,45 Euro), von der Kath. Frauenbewegung anlässlich der Ehejubilare für die Blumen in der Pfarrkirche (170 Euro), **Vergelt's Gott!** 

### SBO Eppan – Ortsgruppe St. Michael Erntedank – Bitte um Obst, Gemüse und Brot

Am Sonntag, 28. Oktober, feiern wir das Erntedankfest. Auch heuer wird der Altarraum der Kirche festlich geschmückt, und nach dem Gottesdienst wird Brot an die Gläubigen verteilt. Wir freuen uns, wenn uns dazu wiederum Obst und Gemüse zur Verfügung gestellt wird bzw. wir mit selbstgebackenem Brot unterstützt werden. Obst und Gemüse können bis Freitag, 26. Oktober, bei der Mesnerin Christine Santa abgegeben werden, das Brot nehmen wir Bäuerinnen gern am Samstag, 27. Oktober, von 18 bis 19 Uhr im Pfarrsaal entgegen. Wir danken im Voraus für die Unterstützung!

#### **DACHSANIERUNG - Absetzbare Spenden für Denkmalschutz**:

Überweisungen können auf das entsprechende Konto bei der Raiffeisenkasse Überetsch IBAN: **IT 65 B 08255 58160 000300228559** getätigt werden. Die Spenden können mit einer eigenen Bestätigung seitens der Pfarrei bei der Steuererklärung abgezogen werden. **Allen Spendern ein Vergelt's Gott.** 

**Erntedank:** Die Bauernjugend St. Michael bietet anschließend im Pfarrhof einen Umtrunk und gebratene Kastanien Der Erlös der freiwilligen Spende geht zu Gunsten des Bäuerlichen Notstandfonds. Allen, die zum würdevollen Gelingen des Erntedankfestes auf irgendeine Weise beitragen, **sagen wir ein herzliches Vergelt`s Gott.** 

#### Vorschau ALLERHEILIGEN und ALLERSEELEN

Am Allerheiligentag um 8,45 Uhr Pfarrgottesdienst und 10,30 Uhr Gottesdienst in ital. Sprache. Am Nachmittag Totengedenkfeier und Gräbersegnung um 13.30 Uhr in St. Michael und um 15,00 Uhr in Girlan. Treffpunkt jeweils am Friedhof ohne Prozession zum Friedhof. ALLERSEELEN: Keine Eucharistiefeier am Friedhof. 18,00 Uhr Eucharistiefeier mit Totengedenkfeier der Verstorbenen 2018 in Girlan und um 19,30 Uhr in St. Michael / Eppan mit Entzünden der Kerzen für die Verstorbenen, anschließend Lichterprozession zum Friedhof.

In Frangart findet der Gottesdienst zu Allerheiligen um 10,00 Uhr statt. Anschließend um 11,00 Uhr findet heuer die Totengedenkfeier am Friedhof statt. Diese Termine bitte an Verwandte von Auswärts weitersagen. Danke.

#### **Caritas – Altkleidersammlung:**

Am Freitag, den 09. November von 14,00 bis 17,00 Uhr sowie am Samstag, den 10. November, von 8,00 bis 10,00 Uhr können die Caritassäcke mit gut erhaltenen Kleidern, Taschen und Schuhen im Recyclinghof abgegeben werden. Wir danken der Gemeindeverwaltung für die Benützung der Recyclinganlage und der Fa. Walter Oberlechner für den Transport. Ein herzlicher Dank geht an alle Freiwilligen, die für das gute Gelingen der Altkleidersammlung Sorge tragen.

#### **Flohmarktladele**

Im Monat Oktober ist unser Flohmarktladele jeden Samstag von 9 Uhr bis 17,00 Uhr geöffnet. Sie finden dort schöne Handarbeiten, passend zur Jahreszeit wie mit Zirbe gefüllte Kissen, und Herzen, Teetäschchen, Socken und vieles andere mehr. Wie immer freuen wir uns sehr auf Ihr Kommen und ihren Besuch.

#### Kreativ Ensemble in Konzert -

Musik erweckt die Seele" La Musica risveglia l'anima" Gefühlvolle Klänge zu Allerheiligen am Samstag, den 27. Oktober 2018 um <u>18,00 Uhr</u> in der Pfarrkirche von Girlan

Mitwirkende:

Violino: Sonia Domustchieva, Violino: Franco Turra Viola: Giuseppe Miglioli, Violoncello: Fernando Sartor

Programm:

Astor Piazzola

Bepi delle Marze Signore delle cime
Wolfgang A. Mozart Drei Kirchensonaten
Josef Haydn Die sieben letzten Worte
Vater in deine Hände

Erdbeben beim Tod Jesu Resurrection del Angel

**Gute Unterhaltung: Eintritt: Freiwillige Spende!** 

## 30. Wallfahrt nach Maria Weissenstein am Sonntag, den 04. November 2018

Wir beten für das ungeborene Leben, für unsere Familien, für unsere Diözese und für unser Land. Anmeldungen und Infos unter Tel. 0473/237338 oder <a href="mailto:bfl@aruba.it">bfl@aruba.it</a> Veranstalter: Bewegung für das Leben – Südtirol

## KOLPING EPPAN - Ab und zu den Blickwinkel wechseln, und die Welt mit neuern Augen sehen.

Wohin geht unsere Welt und was hat es mit mir zu tun?

Im Rahmen des Kolping Bildungswochenende laden wir zum Vortrag:

"Sei dabei, wir brauchen dich! Laudato Si – Über die Sorge für das gemeinsame Haus" am Freitag, 26. Oktober 2018 um 19,30 Uhr im Kolpinghaus Bozen, herzlich ein. Referentin: Sigrid Stapel (D) Referentin für entwicklungspolitische Bildungsarbeit von Kolping International. Abfahrt in Eppan um 18,45 Uhr am Bahnhof. Melde dich bei Renate H 333 234 6993

#### Geburtstagsfeier Robert Schwerer – 26.10.2018 um 19,00 Uhr

anlässlich seines 90. Geburtstages widmet die Gemeinde Eppan an der Weinstraße, in Zusammenarbeit mit dem Südtiroler Künstlerbund und dem KulturKontakt Eppan, dem Maler, Grafiker und Glaskünstler Robert Scherer eine umfassende Retrospektive. Wir freuen uns sehr, Sie zur diesjährigen Herbstausstellung **Robert Scherer 90** im Lanserhaus einladen zu dürfen.

Dem äußerst vielseitigen Künstler war das Überetsch 30 Jahre lang Lebens- und Schaffensmittelpunkt, bevor er, seinem "permanenten Drang nach Veränderung" folgend, seine bisher letzte Heimstätte in Ala bezog. Seine bewegte Jugend, geprägt von Katakombenschule, Option und Einsatz als Frontsoldat, hat seinen künstlerischen Werdegang mitbestimmt.

Sein äußerst weit gespanntes Schaffensspektrum umfasst große Zyklen an Wandgemälden und Tafelbildern in den verschiedensten Techniken sowie Handzeichnungen und Druckgrafiken; einzigartig sind Scherers Glasskulpturen, in denen die Magie des Lichtes, die den Farben innewohnt, in besonderem Maße wirksam wird. Getreu seinem Leitspruch "Bewegung ist Leben" bestimmen formtragende expressive Linien weitgehend Scherers künstlerische Handschrift. Solch fließende Bewegungsrhythmen in seinen Bildwerken können sich zu einem flächenfüllend wuchernden Geflecht von Figur, Natur und Ornament verdichten. Robert Scherer hat mit seinem reichen und vielseitigen Lebenswerk und seiner unverkennbaren eigenständigen Formensprache das künstlerische Geschehen der 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts in Südtirol wesentlich mitgeprägt und damit eine signifikante Vermittlerrolle zwischen Tradition und Moderne eingenommen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

#### KIRCHLICHES EHRENAMT ZWISCHEN LUST UND FRUST

Viele Menschen engagieren sich ehrenamtlich in der katholischen Kirchen. Dieser Einsatz wird immer wichtiger und gestaltet sich gleichzeitig immer schwieriger. An diesem Nachmittag blicken wir auf zwei Aspekte kirchlichen Engagements: - Meine eigene Berufung in der Kirche - was motiviert mich und was befähigt mich zu meinem Dienst? - Die Berufung anderer in der Kirche - Ref.: Artur Schmitt, Neustift. Pfarrer von Natz-Schabs, Lehrbeauftragter an der PTH Brixen **Datum:** Fr. 26.10.2018, 14.30 bis 18 Uhr

### FEUERFEST - EIN TAG FÜR FIRMLINGE UND PATEN/INNEN

Firmlinge sind zusammen mit ihrer Patin/ihrem Paten eingeladen, einen Tag gemeinsam zu verbringen. Kooperationsaufgaben und Übungen, Zeit für Fragen und Gespräche, Spiel und Spaß, das und mehr erwartet die Firmlinge und deren Patinnen bzw. Paten. Dieser Tag stärkt die Beziehung zueinander

Ref.: Stephan Sigg, St. Gallen Datum: Sa. 27.10.2018, 9 bis 16 Uhr

### Kfb St. Michael Eppan - Castelmusika

Auch in diesem Jahr sind wir bei Castelmusika am Sonntag 21. Oktober wieder mit dabei. Auf unserem Stand im Schloss St. Valentin gibt es ab 13:00 Uhr Kaffee, Tee und Apfelsaft, sowie leckere hausgemachte Kuchen und Strudel. Auf euer Kommen freut sich das kfb Team von St. Michael Eppan.

#### VERANTWORTUNG IN DER PFARREI ÜBERNEHMEN

Dieser Kurs bereitet Sie auf die Aufgabe des/der Pfarrverantwortlichen vor und bietet Ihnen wichtiges Handwerkszeug für Ihre Arbeit in der Pfarrei. Inhalt: Heute Kirche sein, Pastorale Konzepte der Diözese, Einblick in die Verwaltung der Pfarrei, Leitung der Pfarrgemeinde und Begleitung der Ehrenamtlichen. Ref.: Reinhard Demetz, Seelsorgeamtsleiter - Michael Mitterhofer, Leiter des Verwaltungsamtes und Pfarrgemeindeberater/innen Datum: Teil 1: Fr. 09.11. bis Sa. 10.11.2018, Fr. 14 - 18 Uhr, Sa. 9 bis 17 Uhr, Teil 2: Sa. 24.11.2018, 9 bis 17 Uhr

#### Caritas - Raccolta indumenti usati

Venerdì 9 novembre dalle 14.00 alle 17.00 e sabato 10 novembre dalle 8.00 alle 12.00 presso il centro di riciclaggio verranno raccolti i sacchi distribuiti da Caritas per la raccolta di indumenti usati. Si potranno portare capi di abbigliamento in buono stato, borse, scarpe.

Un ringraziamento all' amministrazione comunale per la messa a disposizione del centro di riciclaggio, al sig. Walter Oberlechner che effettuerà il trasporto, e naturalmente a tutti i volontari che presteranno la loro opera.

#### Wo wohnst du ? Dove abiti ?

Preghiera mensile per le vocazioni con il Vescovo Ivo Muser Chiesa dei Domenicani / Bolzano 26.10.2018 Ore 20
Si invitano i parrocchiani, in particolare i giovani, a partecipare a questi incontri per rispondere assieme al dono e alla chiamata del Signore.

### Anno catechistico 2018/2019

I ragazzi che stanno percorrendo il cammino di preparazione al sacramento della Cresima, gruppo LE SPIGHE –  $2^{\circ}$  periodo – , si incontreranno ogni venerdì dalle ore 15.15 alle 16.30

#### Domenica 21 ottobre - Giornata missionaria mondiale

Il motto di quest'anno per la giornata missionaria mondiale è: "vivi il Vangelo e passa Parola". "Nessuno è così povero da non poter dare ciò che ha ma, prima ancora, ciò che è" afferma papa Francesco nel messaggio per la giornata missionaria mondiale. Una testimonianza forte di impegno missionario ci verrà offerta da padre Piero Ferrari, il sacerdote comboniano che la nostra comunità ha avuto modo di conoscere e sostenere.

#### Sabato 20 ottobre alle ore 20.00

nella sala parrocchiale padre Ferrari incontrerà tutti coloro che vorranno conoscere e approfondire in diretta la tragedia dell'Africa e quanto è possibile realizzare in quelle terre in aiuto alle popolazioni. **Domenica 21 ottobre** la S. Messa delle 10.30 verrà concelebrata da p. Ferrari e don Rico. **Nuovo anno pastorale: il Vescovo Muser illustra i punti centrali** 

## Tra i punti focali delineati dal Vescovo, ve n'e' uno di sicura attualita' vista l' imminenzadelle elezioni provinciali:

#### 3 - Elezioni e impegno per la società

Il Vescovo Muser si è soffermato sulla scadenza elettorale provinciale del 21 ottobre esulle basi per un futuro comune: "Per il cristiano partecipare al voto deve essere scontato. Il primo passo è quello di formarsi un proprio giudizio per votare in modoconsapevole e responsabile." Per l'esercizio di un voto responsabile dal punto di vista cristiano, il vescovo ha ribaditoalcuni criteri a cui sempre richiama: sul piano della giustizia sociale, "solidarietà e giustizia sono decisivi per una politica sociale ed economica sostenibile e adeguata alfuturo. Servono risposte coraggiose, orientate al benessere comune, che sappiano unire e non dividere. La fede cristiana esclude atteggiamenti come svilire ed emarginare altrepersone nonché il nazionalismo e la xenofobia."

Tra le sfide nella tutela del creato, il vescovo ha citato il riscaldamento globale del pianeta, la sperequazione nelladistribuzione dei beni, il mercato orientato solo al profitto, il consumismo, la dipendenza dalla tecnologia, lo stile di vita esigente. "Una svolta ecologica nella vita delsingolo e della società è possibile e necessaria", ha detto il vescovo. Criteri centrali sono anche dignità umana e diritto alla vita nonché matrimonio e famiglia, cellule fondantidella società, "che necessitano di particolare tutela. Nella tutela delle famiglie sottolineo anche il decisivo impegnò per le domeniche e i giorni festivi, con le loroopportunità sul piano sociale, culturale, familiare e religioso."

L'anno pastorale interpella anche la vocazione dell'Alto Adige alla pacifica convivenza: il vescovo ha ricordato che "i decenni di disputa per l'autonomia hanno portato buoni frutti, ora bisogna sviluppare un livello di stare assieme tra gruppi linguistici ancoramaggiore." E ha chiarito: "Sarebbe un passo indietro quello di promuovere di nuovo l'assunto secondo cui `quanto più siamo divisi, tanto meglio ci comprendiamo.'L'alternativa cristiana è: quanto più ci conosciamo, tanto rneglio ci comprendiamo!"

Il vescovo ha ricordato che "il lavoro della Chiesa locale è segnato dallo slogan insieme:unità nella diversità, radicamento nella propria identità senza disprezzare o isolare quella dell'altro. Un contributo importante, secondo Muser, è la disponibilità adapprendere e capire - almeno in modo passivo - la lingua dell'altro gruppo etnico. E ha detto di immaginarsi che un giorno le traduzioni simultanee delle due lingue provincialipossano diventare superflue. Un tema centrale per il cristiano resta il rapporto con i migranti: "Il concetto di'Occidente cristiano' torna ad essere popolare. Ma: non tutto ciò che si riferisce al Cristianesimo è effettivamente improntato al Cristianesimo!Non di rado oggil'Occidente Cristiano viene utilizzato solo come concetto di demarcazione e battaglia contro altri chiunque essi siano."

Monsignor Muser ha ricordato che il grande "noi" sista disgregando in tanti "noi" sempre più piccoli, nella casa comune Europa ci si rinchiude sempre più nelle proprie quattro mura. "Ma l'identita` cristiana e' quella criconosce le proprie radici, le cura, le difende e le vive, in un dialogo aperto ecostruttivo con le identità di altri. I cristiani hanno il compito di gestire il futuro ispirati dalla forza del Vangelo e non di fomentare le paure", ha scandito il vescovo

#### Domenica 21 ottobre : giornata mondiale delle missioni

Che giova, fratelli miei, se uno dice di avere la fede ma non ha le opere? Forse che quella fede può salvarlo? Se un fratello o una sorella sono senza vestiti e sprovvisti del cibo quotidiano e uno di voi dice loro: «Andatevene in pace, riscaldatevi e saziatevi», ma non date loro il necessario per il corpo, che giova? Così anche la fede: se non ha le opere, è morta in se stessa.

I missionari che nel mondo si adoperano per la dignità degli uomini, figli di Dio, impegnandosi nelle opere spirituali e nella promozione sociale incarnano lo spirito della lettera di S. Giacomo. Giacomo 2 (14-17) "Nessuno è così povero da non poter dare ciò che ha ma, prima ancora, ciò che è" - Papa Francesco nel messaggio per la giornata missionaria mondiale

### Kirchenreinigung:

Am Donnerstag, den 08. November 2018 findet am Vormittag wieder ab 8 Uhr die Kirchenreinigung statt. Freiwillige Helfer und Helferinnen sind herzlich dazu eingeladen

#### Kerzen Allerheiligen:

Anlässlich des Allerheiligenfestes werden am kommenden Samstag und Sonntag 27. und 28. Oktober 2018 vom Kindergottesdienstteam zum Verkauf angeboten verkauft. Diese können zu Allerheiligen an den Gräbern der Verstorbenen entzündet werden oder zu Hause in Erinnerung an Menschen, die uns Nahe stehen. Verkauf: VOR und NACH den GOTTESDIENSTEN

#### Erntedank - Gottes Schöpfung

Danke, Herr, für Sonne, Wolken und Winde, blühende Gärten, reife Felder, fröhliche Brunnen, rauschende Wälder, für die Stille, in der ich zur Mitte finde.

Für den Duft der Rosen und des Jasmin, den Schmetterling, der mich Leichtigkeit lehrt, die Lerche, die ihren Schöpfer ehrt, für die Wunder, die am Wegrand blühn.

Für die Gräser, die jedem Hauche sich neigen, für die Vögel und Fische mit ihrem Gesang und ihrem Schweigen, für die Bienen, die ihren Auftrag erfüllen und das monotone Lied der zirpenden Grillen.

Danke für Freude und Fröhlichkeit, für jeden Mitmenschen in seiner Einmaligkeit, für die Liebe, die wir imstande sind zu geben und für alles Schöne in unserem Leben.

#### **PROFESSOREN**

Zum alten Professor kommt ein Student und beklagt sich, dass er in der kleinen Universitätsstadt geistig verkümmern müsse. "Wie viele Einwohner gibt es denn hier?", will der Professor wissen. – "Neuntausend." – "Sehen Sie", erwidert der Professor, "als Goethe nach Weimar kam, hatte das Städtchen dreitausend Einwohner. Sie können also hier dreimal so viel leisten wie Goethe, und mehr, mein Lieber, verlangt niemand von Ihnen."

Der Professor ermuntert im Examen den Medizinstudenten: "Na, antworten Sie ruhig. Ihre ärztliche Schweigepflicht hat noch nicht begonnen!"

Der Herr Professor fährt mit dem Bus nach Hause. Er hat noch einen Platz bekommen, während die nachfolgende Dame stehen muss. Er blickt zu ihr auf, lüftet seinen Hut und sagt entschuldigend: "Ich würde Ihnen gerne meinen Platz anbieten, aber leider ist er schon besetzt."

"Meine jungen Freunde", sagt der erfahrene Kunstprofessor zu seinen Studenten, "wenn ihr eure Bilder verkaufen wollt, wisst ihr, was ihr da reinlegen müsst?" – "Natürlich, unser ganzes Talent, ein schönes Motiv, herrliche Farben..." – "Falsch", korrigiert der Professor, "die Käufer, meine Lieben, die Käufer!"

"Herr Professor, Sie wollten doch heute über das Gehirn sprechen!" – "Richtig, darüber ein andermal. Heute habe ich etwas anderes im Kopf!"





## Aus der Schule geplaudert

"Den Sonnenuntergang hast du aber schön gezeichnet", lobt der Lehrer seinen Schüler Bernd. "Hast du ihn draußen in der Natur gemalt?" – "Nein, am Frühstückstisch mit Spiegelei."

"Wer von euch kann mir ein Beispiel von Zufall nennen?" – "Ich, Frau Lehrerin. Mein Vater und meine Mutter haben zufällig am gleichen Tag geheiratet."

Erwin schreibt in einem Schulaufsatz: "Pilze wachsen an feuchten Stellen und sehen deshalb wie Regenschirme aus."



HERAUSGEBER: Bergmoser + Höller Verlag AG, Karl-Friedrich-Straße 76, D 52072 Aachen. Begründer: Msgr. Paul Ostermann. DRUCK: Image Druck GmbH, Aachen. REDAKTION: Johannes Zitterer, Pfarrer i. R., Volkmannweg 1, A 9020 Klagenfurt.

